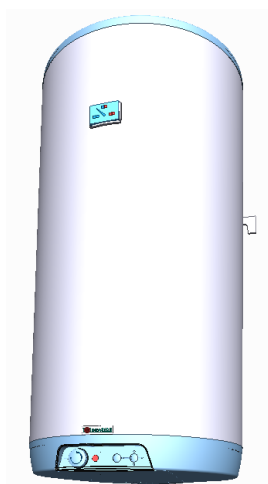


Návod na obsluhu a inštaláciu



ZÁSOBNÍKOVÉ OHRIEVAČE VODY SO ZVISLOU MONTÁŽOU



Kombinované

OKC 80
OKC 100
OKC 125
OKC 160
OKC 180
OKC 200

OKC 100/1m²
OKC 125/1m²
OKC 160/1m²
OKC 180/1m²
OKC 200/1m²

Elektrické

OKCE 50
OKCE 80
OKCE 100
OKCE 125
OKCE 160
OKCE 180
OKCE 200

Družstevní závody Dražice – strojírna s.r.o.

Dražice 69
294 71 Benátky nad Jizerou
Tel.: 326 370 911, 326 370 965, fax: 326 370 980

www.dzd.cz
dzd@dzd.cz

Pred inštaláciou ohrievača si pozorne prečítajte tento návod !

Vážení zákazníci,

Družstevné závody Dražice-strojírna s.r.o. Vám ďakujú za rozhodnutie používať výrobok našej značky.

Pomocou tohto návodu Vás zoznámime s používaním, umiestnením, konštrukciou, údržbou a ďalšími informáciami o zásobníkovom tlakovom ohrievači vody. Spoľahlivosť a bezpečnosť výrobku je potvrdená skúškami, vykonanými Strojírenským Zkušebným Ústavom v Brne. **Dúfame, že Vám náš výrobok bude slúžiť k plnej spokojnosti.**

Obsah návodu

1.	Popis funkcie	2
2.	Rady spotrebiteľom	3
3.	Technický popis	3
4.	Pracovná činnosť	3
5.	Obsluha	4
6.	Montáž na stenu	5
7.	Vodovodná inštalácia	5
8.	Napojenie kombinovaného ohrievača na teplovod. vykurovaciu sústavu	6
9.	Elektrická inštalácia	6
10.	Uvedenie ohrievača do prevádzky	6
11.	Čistenie ohrievača a výmena anódovej tyče	7
12.	Dôležité upozornenia	7
13.	Požiarne predpisy	7
14.	Inštalačné predpisy	8
15.	Najčastejšie poruchy funkcie a ich príčiny	8
16.	Príslušenstvo výrobku	8
	Tabuľka technických údajov	9
	Obrázky	10

POZOR!

Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.

-deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

-ohrievač sa nesmie montovať v mraze.

Druh prostredia:

Výrobok odporúčame používať vo vnútornom prostredí s teplotou vzduchu +2 až +45 °C a pri relatívnej vlhkosti vzduchu max. 80%.

1. POPIS FUNKCIE

Ohrievač je určený na tzv. akumuláciu ohrevu úžitkovej vody elektrickou energiou alebo tepelnou energiou prostredníctvom výmenníka (len v kombinovanom prevedení).

Vodu ohrieva elektrické teleso (alebo výmenník tepla) v smaltovanom, tepelne izolovanom zásobníku, v dobe, stanovenej dodávateľom elektrickej energie. Teleso je v dobe ohrevu ovládané termostatom, na ktorom možno plynulo nastaviť požadovanú teplotu (v rozsahu 5 až 80°C). Po dosiahnutí zvolenej teploty sa ohrev automaticky preruší. **Na spotrebu sa potom používa voda zo zásobníka.** V nádobe je neustále tlak vody z vodovodného potrubia. Pri otvorení ventilu teplej vody miešacej batérie vyteká voda z ohrievača, vytláčaná tlakom studenej vody z vodovodného potrubia. Teplá voda odteká hornou časťou a pritekajúca voda zostáva v spodnej časti ohrievača. Tlakový princíp umožňuje odber teplej vody na ľubovoľnom odbernom mieste (obr.1).

Výrobca si vyhradzuje právo na technickú zmenu výrobku.

Výrobok je určený na trvalý styk s pitnou vodou.

2. RADY SPOTREBITEĽOM

Spotreba teplej vody

Spotreba teplej vody v domácnosti závisí na počte osôb, množstve sanitárneho zariadenia, dĺžke, priemere a izolácii rozvodov potrubia v byte či v dome a na individuálnych zvykoch užívateľov.

Najlacnejší spôsob ohrevu vody je v čase zníženej sadzby el. energie. Zistite si, v akých časových intervaloch Vám dodávateľ el. energie poskytuje zníženú sadzbu, a podľa toho zvolte príslušný objem a príkon ohrievača tak, aby zásoba teplej vody pokryla spotrebu vo Vašej domácnosti.

Úspory energie

Zásobník teplej úžitkovej vody je izolovaný kvalitnou polyuretánovou penou bez freónov. Nastavte teplotu na termostate ohrievača len na takú hodnotu, ktorú nutne potrebujete na prevádzku v domácnosti. Znížite tak spotrebu elektrickej energie, množstvo vápenatých usadenín na stenách nádoby a na nádržke elektrického telesa.

Pohotovostná spotreba elektrickej energie

I v prípade, že sa zo zásobníka neodoberá ohriata voda, dochádza k určitému malému úniku tepla. Táto strata sa meria po dobu 24 hod. pri teplote 65°C v ohrievači a pri 20°C v jeho okolí. Výsledná hodnota sa udáva v kWh/24h a znamená potrebné množstvo energie na udržanie nastavenej teploty.

Informačný list podľa vyhl. 442/2004 Zb. a prílohy č. 7

Typy ohrievačov	trieda energetickej účinnosti	tepelné straty Wh/24h/l	menovitý objem (l)	doba ohrevu náplne (hod.)	spotreba elektriny na ohrev objemu z 15°C na 65°C v kWh	tepelné straty kWh/24h
OKC 80	C	8,9	75	2,5	4,8	0,71
OKC 100; OKC 100 /1m ²	C	8,8	95	3	6	0,88
OKC 125; OKC 125 /1m ²	C	8,7	120	3,8	8	1,09
OKC 160; OKC 160 /1m ²	C	8,7	147	5	9,6	1,33
OKC 180; OKC 180 /1m ²	C	7,7	175	5	10,6	1,39
OKC 200; OKC 200 /1m ²	B	7	195	5,5	12	1,4
OKCE 50	C	9	51	1,5	2,3	0,45
OKCE 80	C	8,9	80	2,5	4,8	0,71
OKCE 100	C	8,8	100	3	6	0,88
OKCE 125	C	8,7	125	3,8	8	1,09
OKCE 160	C	8,7	152	5	9,5	1,33
OKCE 180	C	7,7	180	5	10,6	1,39
OKCE 200	B	7	200	5,5	12	1,4

3. TECHNICKÝ POPIS

Nádoba ohrievača je vyrobená z oceľového plechu a skúšaná pretlakom 0,9 MPa. Vnútrajšok nádoby je smaltovaný. Ku spodnému dnu nádoby je privarená príruha, ku ktorej je priskrutkované veko príruby. Medzi veko príruby a prírubu je vložený tesniaci krúžok.

Vo veku príruby sú nádržky na umiestnenie vykurovacieho telesa a čidiel regulačného a bezpečnostného termostatu. Na matici M8 je namontovaná anódová tyč. Zásobník vody je izolovaný tvrdou polyuretánovou penou. Elektroinštalácia je umiestnená pod plastovým odnímateľným krytom. Teplotu vody možno nastaviť termostatom.

Kombinované ohrievače majú k tlakovej nádobe **privarený** výmenník tepla.

4. PRACOVNÁ ČINNOSŤ

a) ohrev úžitkovej vody elektrickou energiou

Po zapojení ohrievača na elektrickú sieť, vykurovacie teleso ohrieva vodu. Vypínanie a zapínanie telesa je regulované termostatom. Po dosiahnutí nastavenej teploty odpojí termostát prívod el. prúdu, a tým preruší ohrev vody. Kontrolka signalizuje teleso v prevádzke (svieti), teleso mimo prevádzku (kontrolka zhasne).

Pri dlhodobejšej prevádzke bez využitia ohriateho objemu je potrebné nastaviť termostat do polohy 5°C až 12°C proti zamrznutiu (na gombíku termostatu nastaviť na značku „snehová vločka“) alebo vypnúť prívod el. prúdu do ohrievača.

U kombinovaných ohrievačov je nutné pri ohreve el. energiou zatvoriť uzatvárací ventil na vstupe do výmenníka, čím sa zamedzí ohrievaniu vody v teplovodnej vykurovacej sústave.

b) ohrev úžitkovej vody tepelnou energiou cez výmenník

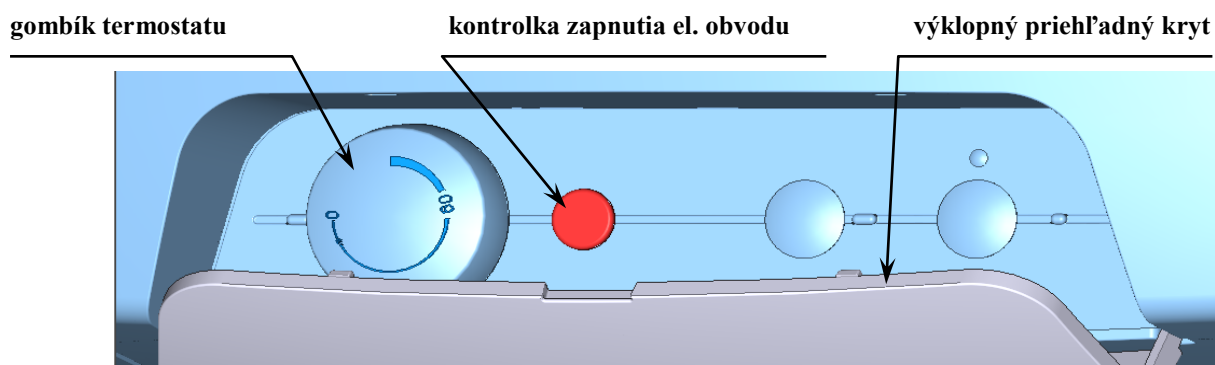
Uzatváracie ventily výmenníka musia byť otvorené, tým je zaistený prietok vykurovacej vody z teplovodnej vykurovacej sústavy.

Odporúča sa, spolu s uzatváracím ventilom, na prívode do výmenníka zaradiť odvzdušňovací ventil, ktorým podľa potreby, najmä pri zahájení vykurovacej sezóny, odvzdušníte výmenník (obr.2).

Doba ohrevu výmenníkom je závislá na teplote a prietoku vody v teplovodnej vykurovacej sústave. Kombinovaný ohrievač sa vyrába v univerzálnom prevedení – podľa potreby je napojenie uzatváracích ventilov k vykurovacej vložke sprava alebo zľava (obr.2).

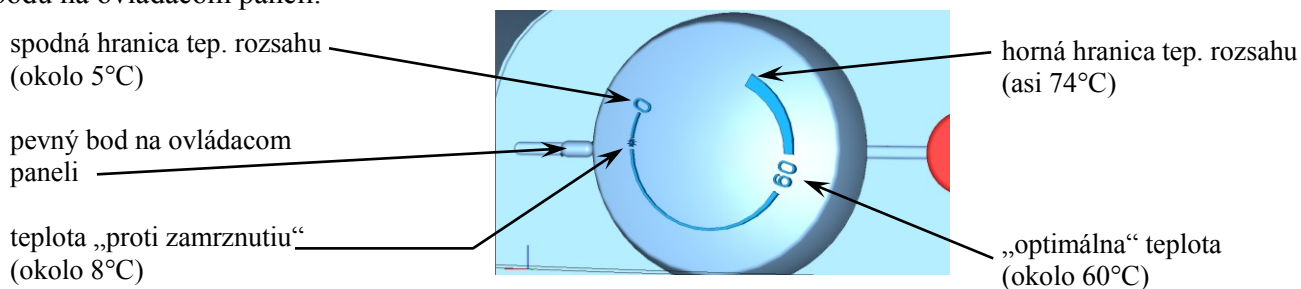
5. OBSLUHA

Obslužné zariadenia ohrievačov s objemom 50 l až 160 l sú umiestnené pod priehľadným krytom ovládacieho panelu.



Nastavenie teploty

Teplota vody sa nastavuje otočením gombíka termostatu. Požadovaný symbol sa nastaví naproti pevnému bodu na ovládacom paneli.



Upozornenie : nastavenie gombíka termostatu na ľavý doraz neznamená trvalé vypnutie vykurovacieho telesa.

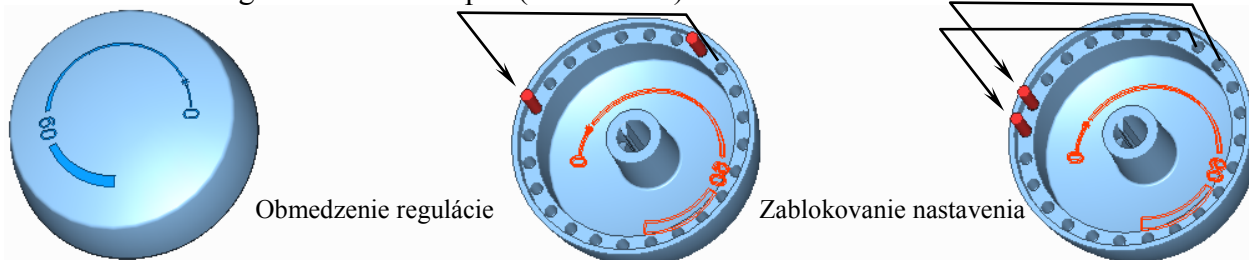
Pri prevádzke ohrievača bez blokovania dennej sadzby, neodporúčame nastavovať teplotu nad 60°C. Zvoľte maximálne symbol „60“.

Obmedzenie rozsahu regulácie; zablokovanie nastavenia. (platí len pre objemy 50 l až 160 l)

Z rôznych bezpečnostných dôvodov (mimovoľné oparenie sa, zabránenie manipulácie deťmi alebo nepovolanou osobou) možno **obmedziť** rozsah regulácie, prípadne **zablokovať** nastavenie na termostate.

Obmedzenie regulácie - ťahom snímte gombík termostatu (prvýkrát pôjde dosť obtiažne), na rube gombíka nájdete dva valcovité kolíčky $\phi 2,15\text{mm}$

- jeden kolíček vyberte a zasuňte do príslušného otvoru zvolenej maximálnej teploty
- gombík nasad'te späť (až na doraz).



Zablokovanie nastavenia - nastavte na zvolenú teplotu, ťahom snímte gombík termostatu tak, aby ste pritom nezmenili nastavenie na rube gombíka, nájdete dva kolíčky, oba vyberte a nasad'te ich do otvorov, ktoré zodpovedajú zvolenej teplote tak, aby medzera medzi kolíkmi bola bez otvoru a polohou bola naproti nastavenej teplote.

6. MONTÁŽ NA STENU

Pred montážou je potrebné skontrolovať nosnosť steny a podľa druhu muriva zvoliť vhodný materiál na upevnenie, prípadne vystužiť stenu. Ohrievač vody montujte len vo zvislej polohe tak, aby spodná hrana ohrievača bola umiestnená najmenej 600 mm nad podlahou (obr. 4, 5).

Na kombinované ohrievače je nutné ešte pred zavesením na stenu pripojiť na vstup a výstup vykurovacej vody kolená a ich natočením určiť montáž sprava alebo zľava (obr. 2).

Vzhľadom k rôznym druhom nosného muriva a tiež k širokému sortimentu špeciálneho materiálu na upevnenie, dostupného na trhu, **nevybavujeme** ohrievače týmto materiálom. Systém upevnenia je nutné voliť individuálne, podľa podmienok. Odporúčame **montáž na stenu** a upevnenie **zveriť odbornej firme** alebo **upevnenie konzultovať s odborníkom**.

7. VODOVODNÁ INŠTALÁCIA

Pripojenie ohrievačov na vodovodné inštalácie je znázornené na obr.1,2. Na prípadné odpojenie ohrievača je nutné na vstupy a výstupy úžitkovej vody namontovať skrutky Js 3/4“.

Ohrievač v prevádzke musí byť vybavený poistným ventilom. Poistný ventil sa montuje na prívod studenej vody označený modrým krúžkom. Medzi ohrievačom a poistným ventilom nesmie byť žiadna uzatváracia armatúra. **Pri montáži postupujte podľa návodu od výrobcu poistného zariadenia.**

Pred každým uvedením poistného ventilu do prevádzky je nutné vykonať jeho kontrolu. Kontrola sa vykonáva ručným oddialením membrány od sedla ventilu. Správna funkcia zariadenia sa prejaví odtečením vody cez odpadovú rúrku poistného ventilu. V bežnej prevádzke je nutné vykonávať túto kontrolu najmenej raz za mesiac, a tiež po každom odstavení ohrievača z prevádzky, trvajúcim dlhšie než 5 dní.

Z poistného ventilu môže odtokovou rúrkou odkvapkávať voda, rúrka musí byť voľne otvorená do atmosféry, umiestnená zvisle dolu a musí byť v prostredí bez výskytu teplôt pod bodom mrazu .

V prípade, že je v prívodnom potrubí (čo i len prechodne) väčší pretlak než 0,6 MPa, musí sa pred poistný ventil zaradiť redukčný ventil.

Teplá úžitková voda sa odoberá cez miešaciu batériu z výtokovej rúrky, označenej červeným krúžkom. Pri dlhšom rozvode teplej vody je vhodné potrubie izolovať, aby sa znížili tepelné straty. Všetky výstupy musia byť opatrené miešacími batériami, aby bola možnosť nastaviť požadovanú teplotu. **Ohrievače musia byť opatrné vypúšťacím ventilom** na prívode studenej úžitkovej vody do ohrievača (obr. 2), pre prípadnú demontáž alebo opravu.

Inštalácia musí byť v súlade s platnými predpismi a ČSN.

ODPORUČENIE

Pre správne **nastavenie redukčného ventilu** odporúčame, aby tlak v nádobe bol **o 20% nižší, než je otvárací pretlak poistného ventilu.**

Odporúčame čo najkratší rozvod teplej vody od ohrievača, čím sa znížia tepelné straty.

8. NAPOJENIE KOMBINOVANÉHO OHRIEVAČA NA TEPLOVODNÚ VYKUROVACIU SÚSTAVU (obr. 1,2)

Na vstup a výstup vykurovacej vody je vhodné zaradiť uzatváracie ventily (pre prípad demontáže ohrievača). Ventily majú byť čo najbližšie k ohrievaču, aby sa vylúčili väčšie tepelné straty.

9. ELEKTRICKÁ INŠTALÁCIA

Schéma el. zapojenia je priložená k ohrievaču na kryte elektroinštalácie (vid'. tiež obr. 6).

Pripojenie, opravy a kontroly el. inštalácie môže vykonávať len firma, ktorá má oprávnenie na túto činnosť.

Odborné zapojenie musí byť potvrdené na záručnom liste.

Ohrievač sa pripojuje k elektrickej sieti 230 V/50 Hz pevným pohyblivým vodičom, v ktorom je osadený vypínač, odpojujúci všetky póly siete a istič (chránič).

Pri inštalácii v kúpeľniach, prádelniach, umyvárňach a sprchách je nutné postupovať podľa ČSN 33 2000-7-701.

Stupeň krytia elektrických častí ohrievača je IP 45.

Dodržiujte ochranu pred úrazom elektrickým prúdom podľa ČSN 33 2000 - 4- 41.

10. UVEDENIE OHRIEVAČA DO PREVÁDZKY

Po pripojení ohrievača k vodovodnému potrubiu, k teplovodnej vykurovacej sústave, k el. sieti a po preskúšaní poistného ventilu (podľa návodu priloženého k ventilu), môže sa uviesť ohrievač do prevádzky.

Postup:

- a) skontrolovať vodovodnú a elektrickú inštaláciu, pre kombinované ohrievače i inštaláciu k teplovodnej vykurovacej sústave. Skontrolovať správne umiestnenie čidiel prevádzkového a poistného termostatu. Čidlá musia byť v nádržke zasunuté na doraz v poradí – najprv prevádzkový, potom bezpečnostný termostat
- b) otvoriť ventil teplej vody miešacej batérie
- c) otvoriť ventil prírodného potrubia studenej vody k ohrievaču
- d) akonáhle začne voda cez ventil pre teplú vodu vytekať, je plnenie ohrievača ukončené a ventil sa uzatvorí
- e) ak sa prejaví netesnosť (veka príruby), odporúčame dotiahnutie skrutiek veka príruby
- f) priskrutkovať kryt el. inštalácie
- g) pri prevádzkovaní ohrevu úžitkovej vody el. energiou zapnúť el. prúd (kombinované ohrievače musia mať uzatvorený ventil na vstupe vykurovacej vody do vykurovacej vložky)
- h) pri prevádzkovaní ohrevu úžitkovej vody tepelnou energiou z teplovodnej vykurovacej sústavy vypnúť el. prúd a otvoriť ventily na vstupe a výstupe vykurovacej vody, prípadne odvzdušniť výmenník
- i) pri zahájení prevádzky ohrievač preplachovať, až do vymiznutia zákalu.

11. ČISTENIE OHRIEVAČA A VÝMENA ANÓDOVEJ TYČE

Opakovaným ohrevom vody sa na stenách nádoby a najmä na veku príruby usadzuje vodný kameň. Usadzovanie závisí na tvrdosti ohrievanej vody, na jej teplote a na množstve vypotrebovanej teplej vody.

Odporúčame kontrolu po dvojročnej prevádzke, prípadné vyčistenie nádoby od vodného kameňa, kontrolu a prípadnú výmenu anódovej tyče. Životnosť anódy je teoreticky vypočítaná na dva roky prevádzky, mení sa však vplyvom tvrdosti a chemického zloženia vody v mieste užívania. Na základe tejto prehliadky možno stanoviť termín ďalšej výmeny anódovej tyče. Vyčistenie a výmenu anódy zverte firme, ktorá vykonáva servisnú službu. Pri vypúšťaní vody z ohrievača musí byť otvorený ventil miešacej batérie pre teplú vodu, aby v nádobe ohrievača nevznikol podtlak, ktorý zamedzí vytekaniu vody.

12. DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

- **Bez potvrdenia odbornej firmy o vykonaní elektrickej inštalácie je záručný list neplatný.**
- Pravidelne kontrolovať Mg anódu a vymieňať ju.
- Na pripojenie ohrievača je nutné vyžiadať si súhlas miestneho dodávateľa elektrickej energie.
- **Medzi ohrievačom a poistným ventilom nesmie byť zaradená žiadna uzatváracia armatúra.**
- Pri pretlaku vo vodovodnom potrubí vyššom než 0,6 MPa sa musí zaradiť pred poistný ventil ešte redukčný ventil.
- Všetky výstupy teplej vody musia byť vybavené miešacou batériou.
- Pred prvým napustením vody do ohrievača odporúčame skontrolovať dotiahnutie matíc prírubového spoja nádoby.
- Akákoľvek manipulácia s termostatom, okrem nastavenia teploty ovládacím gombíkom, nie je dovolená.
- Akúkoľvek manipuláciu s el. inštaláciou, nastavenie a výmenu regulačných prvkov vykonáva len servisná firma.
- **Je neprípustné vyradovať tepelnú poistku z prevádzky!** Tepelná poistka preruší pri poruche termostatu prívod el. prúdu k vykurovaciemu telesu v prípade, že stúpne teplota vody v ohrievači nad 90°C.
- Výnimočne sa môže tepelná poistka vypnúť i pri prehriatí vody prekúrením kotla teplovodnej vykurovacej sústavy (v kombinovanom ohrievači).
- **Odporúčame prevádzkovať ohrievač na jeden druh energie.**

Likvidácia obalového materiálu

Za obal, v ktorom bol dodaný ohrievač vody, bol uhradený servisný poplatok na zaistenie spätného odberu a využitia obalového materiálu. Servisný poplatok bol uhradený podľa zákona firme NATUR-PACK. Klientské číslo firmy je 00230. Obaly z ohrievača vody odložte na obcou určené miesto na ukladanie odpadu.



Likvidácia vyradeného ohrievača vody

Vyradený a nepoužiteľný ohrievač po ukončení prevádzky demontujte a dopravte do strediska recyklovania odpadov (zberné miesto) alebo kontaktujte výrobcu.

13. POŽIARNE PREDPISY PRE INŠTALÁCIU A UŽÍVANIE OHRIEVAČA

Upozorňujeme, že sa ohrievač nesmie zapínať do elektrickej siete, ak sa v jeho blízkosti pracuje s horľavými kvapalinami (benzín, čistič škvŕn), plyny a pod.

14. INŠTALAČNÉ PREDPISY

Predpisy a smernice, ktoré je nutné dodržať pri montáži ohrievača

- a) k vykurovacej sústave
ČSN 06 0310 – Ústredné kúrenie, projektovanie a montáž
ČSN 06 0830 - Zabezpečovacie zariadenia pre ústredné kúrenie a ohrev TÚV
- b) k elektrickej sieti
ČSN 33 2180 – Pripojovanie elektrických prístrojov a spotrebičov
ČSN 33 2000-4-41 - Elektrotechnické zariadenia
ČSN 33 2000-7-71 - Priestory s vaňou
EN 297 – Regulátory, ističe teploty
- c) k sústave pre ohrev TÚV
ČSN 06 0320 – Ohrievanie úžitkovej vody
ČSN 06 0830 – Zabezpečovacie zariadenia pre ústredné kúrenie a ohrev TÚV
ČSN 73 6660 – Vnútorne vodovody
ČSN 07 7401 – Voda a para pre tepelné energetické zariadenia s pracovným pretlakom pary do 8 MPa
ČSN 06 1010 – Zásobníkové ohrievače vody s vodným a parným ohrevom a kombinované s elektrickým ohrevom. Technické požiadavky, skúšanie.
ČSN 73 6655 - Cirkulačné rozvody

Elektrická i vodovodná inštalácia musí rešpektovať a spĺňať požiadavky a predpisy v krajine použitia.

15. NAJČASTEJŠIE PORUCHY FUNKCIE A ICH PRÍČINY

Voda je studená	kontrolka svieti	nastavená nízka teplota na termostate porucha vykurovacieho telesa
	kontrolka nesvieti	nie je prívodné napätie; porucha termostatu; vypnutý bezpečnostný termostat pravdepodobne zapríčinený vadným prevádzkovým termostatom
Voda je málo teplá	kontrolka svieti	porucha jednej špirály v telese (zložené z 2)
Teplota vody nezodpovedá nastavenej hodnote		vadný termostat
Z poistného ventilu neustále odkvapkáva voda	kontrolka nesvieti	vysoký vstupný tlak vadný poistný ventil

Nepokúšajte sa závalu sami odstrániť. Obráťte sa buď na odbornú alebo servisnú službu. Odborníkovi postačí často len málo na odstránenie závady. Pri zjednávaní opravy oznámte typové označenie a výrobné číslo, ktoré nájdete na výkonovom štítku Vášho ohrievača vody.

16. PRÍSLUŠENSTVO VÝROBKU

K výrobku patrí poistný ventil, 2-4 upevňovacie skrutky M 12x30, 2-4 podložky ϕ 13 (v prevedení OKCE sú namontované v závesoch na ohrievači), indikátor teploty. Tieto súčiastky sú zabalené a umiestnené v hornej časti obalu ohrievača.

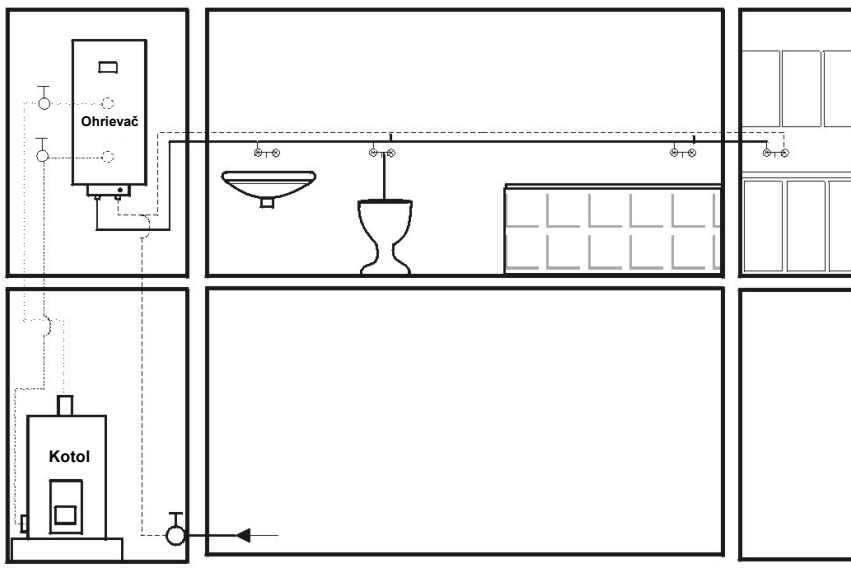
Vo vlastnom záujme si kompletnosť skontrolujte.

Typ			OKC 80	OKC 100	OKC 125	OKC 160	OKC 180	OKC 200	
				OKC 100/1m ²	OKC 125/1m ²	OKC 160/1m ²	OKC 180/1m ²	OKC 200/1m ²	
		OKCE 50	OKCE 80	OKCE 100	OKCE 125	OKCE 160	OKCE 180	OKCE 200	
Objem K / E	l	51	75 / 80	95 / 100	120 / 125	147 / 152	175 / 180	195 / 200	
Max.prevádzkový pretlak v nádobe	MPa	0,6					0,6		
Max.prevádzkový pretlak vo výmenníku*	MPa	-	1						
Elektrické pripojenie	V	1 PE-N 230V/50Hz							
Príkon	W	2000					2200		
El.krytie		IP 45							
Max.teplota TÚV	°C	80							
Odporučená teplota TÚV	°C	60							
Výška ohrievača	mm	561	736	881	1046	1235	1200	1300	
Priemer ohrievača	mm	524	524	524	524	524	584	584	
Max.hmotnosť ohrievača bez vody	kg	36	49 / 44	57 / 62 / 50	64 / 69 / 58	74 / 79 / 67	82 / 73	88 / 93 / 78	
Doba ohrevu el.en. z 10°C na 60°C	hod	1,5	2,5	3	3,8	5	5	5,5	
Tepelné straty / trieda en. účinnosti	kWh/24h	0,45/C	0,71/C	0,88/C	1,09/C	1,33/C	1,39/C	1,4/B	
Typ			OKC 80	OKC 100	OKC 125	OKC 160	OKC 180	OKC 200	
Teplovýmenná plocha výmenníka	m ²	-	0,41	0,68	0,68	0,68	0,68	0,68	
Menovitý tepelný výkon pri teplote vykurovacej vody 80°C a prietoku 720 l/h	W	-	9000	17000	17000	17000	17000	17000	
Doba ohrevu výmenníkom z 10°C na 60°C	min	-	32	23	28	35	40	45	
Menovitý tepelný výkon pri teplote vykurovacej vody 80°C a prietoku 310 l/h	W	-	7000	9000	9000	9000	9000	9000	
Doba ohrevu výmenníkom z 10°C na 60°C	min	-	50	48	55	75	77	86	
Typ				OKC 100/1m ²	OKC 125/1m ²	OKC 160/1m ²	OKC 180/1m ²	OKC 200/1m ²	
Teplovýmenná plocha výmenníka	m ²	-	-	1,08	1,08	1,08	1,08	1,08	
Menovitý tepelný výkon pri teplote vykurovacej vody 80°C a prietoku 720 l/h	W	-	-	24000	24000	24000	24000	24000	
Doba ohrevu výmenníkom z 10°C na 60°C	min	-	-	14	17	23	26	28	

*Ohrievače radu OKCE nemajú výmenník tepla.

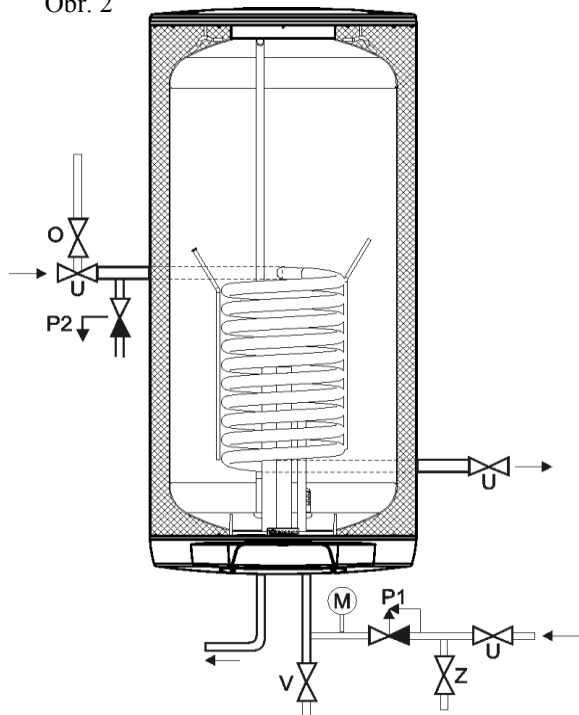
Obr. 1

OHRIEVAČ VODY ZÁSOBNÍKOVÝ KOMBINOVANÝ ROZVOD TEPLEJ VODY



———— Teplá voda
 - - - - - Studená voda
 Vykurovací okruh
 - · - · - Spätný okruh

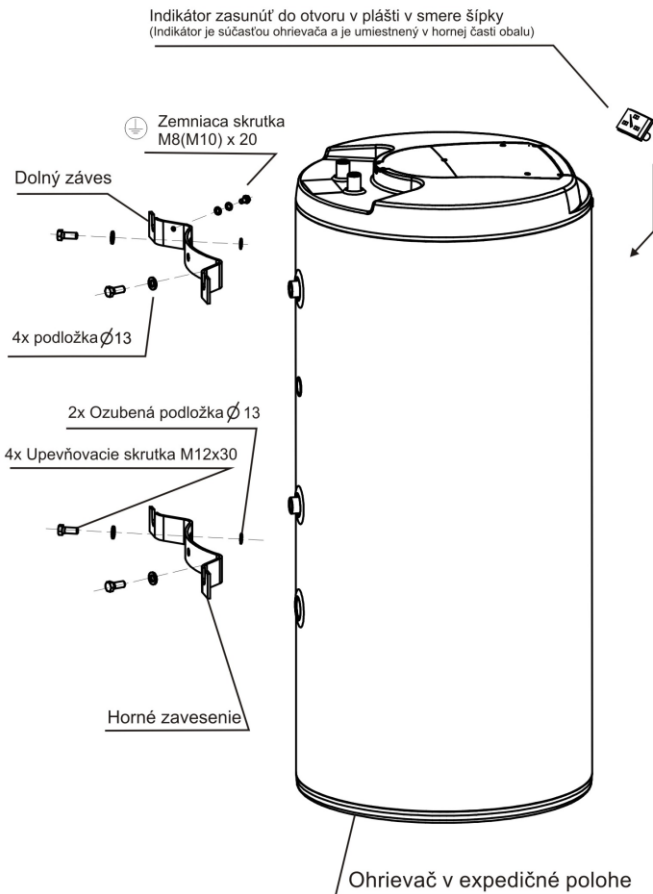
Obr. 2



O – Odvzdušňovací ventil
 U – Uzatvárací ventil
 P1 – Poistný ventil so spätnou klapkou
 P2 - Poistný ventil pre vykurovací okruh
 M – Manometer
 Z – Skúšobný ventil
 V – Vypúšťací ventil

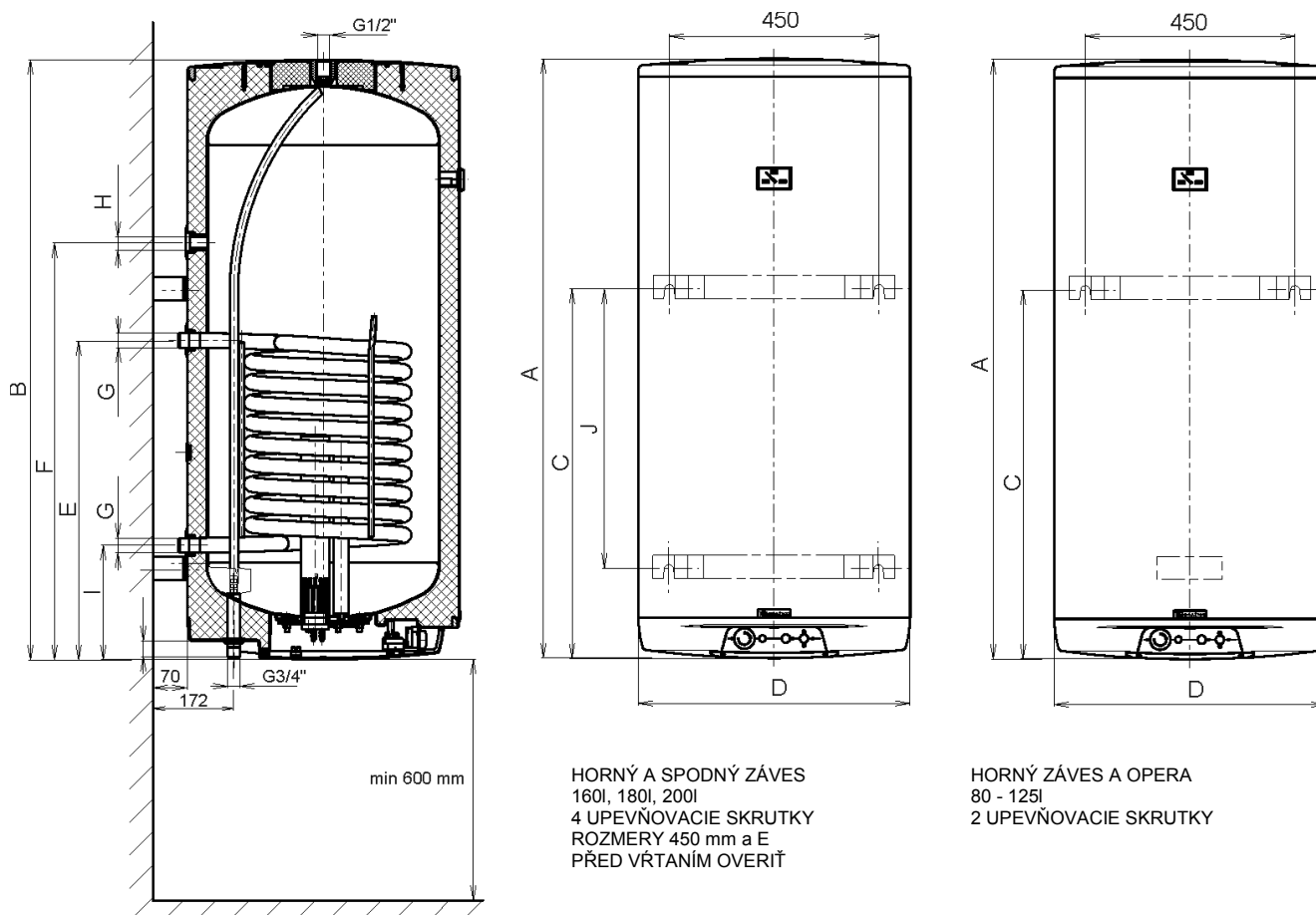
Zapojenie na prívode studenej vody musí zodpovedať ČSN 06 0830

Obr. 3 Montáž závesov a indikátora teploty na ohrievač



Obr. 4

OKC 80, OKC 100, OKC 125, OKC 160, OKC 180, OKC 200
OKC 100/1m², OKC 125/1m², OKC 160/1m², OKC 180/1m², OKC 200/1m²



HORNÝ A SPODNÝ ZÁVES
 160l, 180l, 200l
 4 UPEVŇOVACIE SKRUTKY
 ROZMERY 450 mm a E
 PŘED VŘTANÍM OVERIŤ

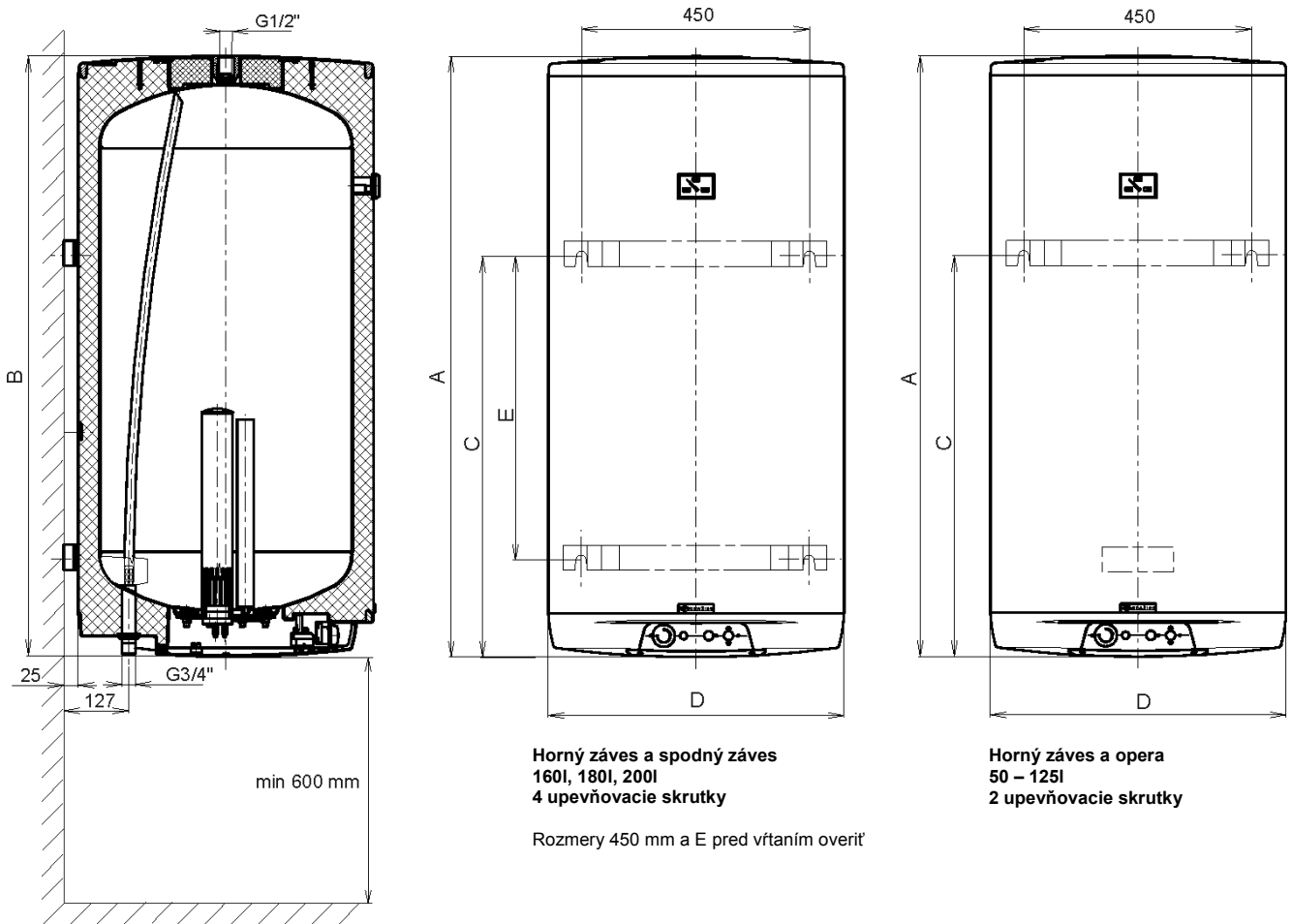
HORNÝ ZÁVES A OPERA
 80 - 125l
 2 UPEVŇOVACIE SKRUTKY

Typ	OKC 80	OKC 100	OKC 125	OKC 160	OKC 180	OKC 200
		OKC 100/1m ²	OKC 125/1m ²	OKC 160/1m ²	OKC 180/1m ²	OKC 200/1m ²
A	736	881	1046	1235	1187	1287
B*	731	876	1041	1230	1182	1282
C	615	765 / 636	765/801	1005	793	793
D	524	524	524	524	584	584
E	501	651 / 701	651 / 701	651 / 701	685	685
F	-	- / 551	- / 551	- / 831	- / 895	- / 895
G	G3/4"	G3/4" / G1"	G3/4" / G1"	G3/4" / G1"	G3/4" / G1"	G3/4" / G1"
H	-	- / G3/4"	- / G3/4"	- / G3/4"	- / G3/4"	- / G3/4"
I	211	211	211 / 261	211 / 261	245	245
J	-	-	-	720 / 815	600	600

* Vzdialenosť od hornej hrany ohrievača ku koncu rúr vstupu a výstupu vody.
 Rozmery B a N pred vŕtaním overiť.
 Hodnoty za lomítkom sú pre ohrievače s výmenníkom 1,08 m².

Obr. 5

OKCE 50, OKCE 80, OKCE 100, OKCE 125, OKCE 160, OKCE 180, OKCE 200



Horný záves a spodný záves
160l, 180l, 200l
4 upevňovacie skrutky

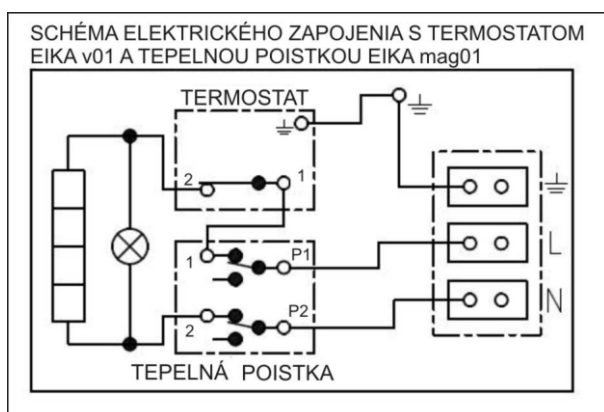
Rozmery 450 mm a E pred vŕtaním overiť

Horný záves a opera
50 – 125l
2 upevňovacie skrutky

Typ	OKCE 50	OKCE 80	OKCE 100	OKCE 125	OKCE 160	OKCE 180	OKCE 200
A	561	736	881	1046	1235	1187	1287
B*	556	731	876	1041	1230	1182	1282
C	448	615	765	765	1005	793	793
D	524	524	524	524	524	584	584
E	-	-	-	-	720	600	600

*Vzdialenosť od hornej hrany ohrievača ku koncu rúrok vstupu a výstupu vody.

Obr. 6



Ďalšie kontakty:	predaj	servis, reklamácie	konštrukcia
Tel.	326 370 990	326 370 939 326 370 955	326 370 942 326 370 949
FAX	326 370 980		
e-mail	prodej@dzd.cz	reklamace@dzd.cz	

Záručný list

Ak sa na výrobku vyskytne v záručnej dobe vada, ktorá nebola spôsobená užívateľom, alebo neodvratnou udalosťou (napr. živelnou pohromou), bude výrobok opravený bezplatne. Pre výmenu výrobku alebo odstúpenie od kúpnej zmluvy platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Záručná doba na výrobok sa poskytuje odo dňa predaja konečnému zákazníkovi v dĺžke:

- 5 rokov na vnútornú nádobu, vrátane tepelnej izolácie, plášťa a veka príruby
- 3 roky na vnútornú nádobu, vrátane tepelnej izolácie (TO 20)
- 2 roky na elektroinštaláciu, vykurovacie teleso a ostatné príslušenstvo.

Záručná lehota na náhradné diely je 2 roky. Pri reklamácií nádoby vrátane plášťa, tepelnej izolácie a veka príruby neuplynú záručná doba skôr ako pôvodne stanovená záručná doba.

1. Podmienky pre uplatnenie záruky:

- záručný list musí byť správne vyplnený (potvrdený dátum predaja)
- elektrická časť výrobku musí byť zapojená odbornou firmou (potvrdené v záručnom liste)
- kupujúci je povinný pred uvedením výrobku do prevádzky oboznámiť sa s prevádzkovo-montážnymi predpismi, príslušnými k danému výrobku.

2. Zánik záruky:

- ak zákazník nesplnil podmienky bodu 1
- ak zákazník nemá záručný list
- ak nebola vykonaná oprava v záručnej dobe servisnou firmou k tomu oprávnenou
- ak je zjavné, že závada bola spôsobená nesprávnou montážou alebo nesprávnym používaním výrobku
- ak výrobok nebol používaný podľa prevádzkovo-montážnych predpisov a požiadaviek, určených výrobcom
- ak boli na výrobku vykonané neodborné úpravy alebo zásahy do jeho konštrukcie
- ak je poškodený výrobný štítok s výrobným číslom, alebo tento chýba.

3. Servis:

Záručné a pozáručné opravy zabezpečuje dovozca DZ Dražice – Slovensko, spol. s r.o. pomocou zmluvných partnerov.

4. Postup pri reklamácií:

- zákazník písomne oznámi na adresu zmluvnej opravovne alebo priamo dovozcovi druh závady, výrobné číslo, typové číslo, dátum predaja výrobku (zo záručného listu), a ako sa závada prejavila
- vyčká na príchod servisného mechanika, ktorý závadu odstráni, alebo vykoná ďalšie opatrenia, dôležité pre vybavenie reklamácie
- zákazník **nedemontuje** výrobok zo systému (dôležité pre posúdenie závady)
- ak bude nutné k odstráneniu závady vykonať opravu v opravovni alebo u výrobcu, tak v prípade oprávnenej reklamácie v záručnej dobe budú náklady na dopravu verejným dopravným prostriedkom (ŽSR, SAD, ...) hradené dovozcom, v prípade neoprávnenej reklamácie budú príúčtované k cene opravy zákazníkovi.

.....

Oznámenie o prehlásení zhody

Dovozca uisťuje odberateľa o skutočnosti, že horeuvedený výrobok bol podrobený posudzo-

vaniu zhody a bolo vydané prehlásenie o zhode, do ktorého je možné nahliadnuť u dovozcu.

Upozornenie pre zákazníka:

Prekontrolujte, či predajňa vyplnila riadne a čitateľne záručný list. Nedostatky ihneď reklamujte, inak strácate práva plynúce zo záruky.

Záznamy o záručných opravách

nahlásenie opravy dňa:

ukončenie opravy dňa:

záruka predĺžená do:

opravu vykonal:
pečiatka, adresa opravovne a podpis

.....
nahlásenie opravy dňa:

ukončenie opravy dňa:

záruka predĺžená do:

opravu vykonal:
pečiatka, adresa opravovne a podpis

.....
nahlásenie opravy dňa:

ukončenie opravy dňa:

záruka predĺžená do:

opravu vykonal:
pečiatka, adresa opravovne a podpis

.....
nahlásenie opravy dňa:

ukončenie opravy dňa:

záruka predĺžená do:

opravu vykonal:
pečiatka, adresa opravovne a podpis

.....
nahlásenie opravy dňa:

ukončenie opravy dňa:

Distributor – hlavný garant servisu:

DZ Dražice – Slovensko, spol. s r.o., Bojnická 3, 831 04 Bratislava,
Tel.: 02/44637911
Fax: 02/44637912

Gestor servisu:

Elíz – Elíz Miroslav, Prievozská 2B APOLLO BC, 821 09 Bratislava, tel.: 02/53634207-09,
fax: 02/53634266 Bratislavský kraj, Trnavský kraj, Nitriansky kraj, Trenčiansky kraj

Strojsmalt servis – Kompiš Eduard, Vajanského nám. 13, 974 01 Banská Bystrica,
tel.: 048/4153 233
Banskobystrický kraj, Žilinský kraj

Salex – Salzman Jiří, Tatranská 11, 059 21 Svit, tel.: 052/7755 709
Košícký kraj, Prešovský kraj

SOSeP – Budínsky Ján, Bernolákova 7, 968 01 Nová Baňa, tel.: 045/6855 420, 6856 400
Banskobystrický kraj, Žilinský kraj

Servisné organizácie:

Buko – Bučkuliak Karol, Štúrovo nám. 112/19, 036 01 Martin, 043/4221 561
okr. Martin, Turčianske Teplice

Tamat – Ležovič Ivan, Nám. Slobody 21, 971 01 Prievidza, tel.: 046/5422 026
okr. Prievidza

Servis plyn - Slobodník Jozef, 053 22 Jamník č.233, tel.: 053/4492 549, 0905 507 693
okr. Spišská Nová Ves, Levoča

Elcont – Cseh František, Mesačná 36, 945 01 Komárno, tel.: 035/7700 538
okr. Komárno

Kama – Škvarka Kamil, Tatliakova 1, 027 01 Dolný Kubín, tel.: 043/5864 414
okr. Dolný Kubín, Trstená, Námestovo

Demar – Domotor Ladislav, Gaštanová 4, 943 01 Štúrovo, tel.: 036/7511 479
časti okresov Komárno, Nové Zámky, Levice